日米
THE JAPANESE AMERICAN
PUBLISHED DAILY AT 650 ELLIS STREET
SAN FRANCISCO CALIFORNIA
PHONE PROSPECT 238
ENTERED AS 2. CLASS MATTER
K. ABIKO, EDITOR & PROP.
SUBSCRIPTION RATES IN ADVANCE
DAILY.....ONE YEAR..... $11.00
DAILY.....SIX MONTHS..... 5.50
DAILY.....ONE MONTH..... 1.00
SINGLE COPIES..... 5 CENTS

柴田男爵の置土産
第二世問題

過去五ヶ年間、農務局に在勤してゐた副業柴田市太郎氏は今回は相當の職業教育を施し又大賜暇願を提出し、朝の恩命に接し近く船で家族同伴、住み馴れた加州を後にし久方振に故國を訪問されることゝなつた。過去五ヶ年間といへば丑年、四十年を永住する在米同胞から敬慕されてゐた柴田氏を此の如く見れば左程の長年月とはいへぬかも知れぬが、更に類を見てその際の温まるを知らぬ堪今の我が官界にあつて鬼も角、過去五ヶ年間、引き續き在勤した其間四代の總領事の女房役として或ひは代理役として盡くされたことは特筆に値すべきことであつて殊に近來其人物が益々圓熟し各種の事情通し稀に見る名領事として一般在留民の間に適切な金融機關の缺けてゐることである。柴田氏は在米同胞の社會は恰も沙漠のやうなもので何をするにも最も必要である金融機關が缺如してゐる。それは金融社だとかいふ小規模の金融機關がないでもないが恰もそれは沙漠における灌木のやうなもので之れを植えたとしてもつて大きな樹木とせねばならぬと云つた吾等も問感であつてあるにはあつても頗る偏狭的なもので仕事をするには相當な金融機關をもたねばならぬことを切實に感ぜしめられてゐる。

3

次に柴田氏は第二世問題に就いて述べた中に第一世は第二世の諒解が足らず第二世は第一世を尊敬する念に乏しいといふことは吾等も常に力說することであつて今日少し第一世と第二世との間に融和が必要とする次第である。更に柴田氏は、第二世の教育問題について高等教育所謂大學教育は第二世にも必要だがそれには自ら其人物の能率の程度や資力の多少も大いに影響せねばならぬ。大學教育を受くる資力なきもの、又は第二世の資力なきものが無間に一種の鍛練から勉强せしめるとはよろしくない。又大學を卒業したからといつて直に立派な職業や地位に就けるものでない。それよりは相當の職業教育を施し又大に吸々として斯かる方面を等閑に附せられたのは移民地の常である。その運びに至らしめたい。尙在米同胞社會には數も詩も小說もなく實に無味乾燥であつて非常に寂しい。吾等は此の方面を破つて早く移民の最大なるのであるのに後世に殘すに足る歷史の編纂のないのは遺憾であるといつたが、吾等も大いに同感であつて早く吾等の手に同胞の歷史を知りたい。

4

その他柴田氏は何んといつても在米同胞は我が日本の海外發展の最大なるのであるのに後世に殘すに足る歷史の編纂のないのは遺憾であるといつたが、吾等も大いに同感であつて早く吾等の手に同胞の歷史を知りたい。尙在米同胞は數も詩も小說もなく實に無味乾燥であつて非常に寂しい。吾等は此の方面を破つて早く移民

紐育に設立の生糸取引所

七月中には開かれぬ

我が市價の安定になる

（紐育發）綿糸取引所でがねばならぬことなるべく當業者の大會に關しては法人組織した綿花取引所では、理事のローンスパーク氏一行を日本に特派し白人屋備者を入れ或ひは形式的に生糸取引所設置願ひ所とは別に生糸取引所設置願ひ所が出願に出し三ヶ月以内に取引を開始するむね發表され當業者間に一大ショックをあたへた。これについて三井の伊藤、原合名の黛、旭の藤村、江商の山田氏に聞くに取引市場設置といふだけでは直接大した影響もなく從來

取引所設置に反對して

居た者もまた

賛成論者も實際オプレーションがはじまった上でなければわからない當業者のうちにさへも紐育に生糸市場開設の晩には日本の市場が左右されることになりはしないかと杞憂を抱く人々があるが、元來米國の需要如何で、日本の糸價が動かされてゐたので反て取引所が開けたら生糸の實價になっていいだらうとし、否應なしにわが國でも格附問題の解決を急ぎないと思ふ。

我が國の最も重要な輸出品

でその生産の統制的にしらず知事の宿所には人波が押かけ地展覧會開催までは當地にとどけてゐる目下の所知事は何人かまり創作をするはずだと。

桑港郡七縁輝事ハロルド・ロウグーパック氏は此處一週間乃至十日間以内に會業區地方視察に轉任するについてはその後任を選府より陪審後桑港近郊スケクラ氏は昨チを懸命にやつてをつた表現派の巡動は論家藤岡畵伯はよく七月五日から向ふ三週間ボーランド美術館において個人展覧會を開催でかつて一九二二年ロナルド・アムンゼンが試て果たさなかつたものである。ウイルキンス大尉の

意中にダークホースを有するらしい。いづれにしても此處十日以内には確定發表をみるであらうと

桑港郡知事更迭

知事來桑して後任を詮衡す

黄金のうなる米國は銀行預金の筆頭也

五百十億弗を積んで世界第一

一人當りの富は世界で第三位

収入一人當り七百七十弗

ニューヨーク市銀行業レドモンド氏は一人平均八百廿九弗七十仙の借金を負ふてゐる。比較統計はまた合衆國が人口四百五十人毎に一つの小學校を持つことを示しイタリーは三百二十人毎に一小學校を有してゐるこれに反して支那は二千四百五十人毎に一つの小學校があるこ

▲一人當りの富みは二千九百四十一弗九十仙で第三位

▲銀行預金は五百十億弗をもつて世界の第一位

▲收入一人あたり七百七十五弗をもつて第一位

▲借金は一人あたり百五十五弗廿仙を以て第八位

▲電話は人口千人に對し百四十を以て第一位

▲國防に關する政府の經費は昨年度六億七千九百七十萬弗を以て第一位

世界中で一番富んでゐるのはニューヨーク市で一人あたり三千三百十七弗七十仙にて合衆國の人よりも三百七十餘弗金持である。千九百二十年女子共和黨員に復帰した。

桑港小隊

日曜日集會

桑港支店長）は正金應援に際し金門學園に寄附して來た。婦人は在米同胞のこゝを忘れぬ顧するものゝ多い世の中に之はまた珍しいことだ

お尚事・時枝誠之氏（元正金

救世軍日本人部

桑港郡議會議長選擧に早くも決戰投票の擧に出づこれでは諸議事の進ぜこそ思ひやられる

◇

二大政黨勢力伯仲して相讓らぬため中立の新人消滅君一人に副議長の椅子をから得た、全く中立萬歳の世の中。

◇

桑日會の土地家屋調査に現れたところを見ると土地家屋所有者が減切り殖ねたこ、これ在米同胞永住決心の證據。

◇

故國議會議長選擧に早くも決戰投票の擧に出づこれでは諸議事の進ぜこそ思ひやられる

ポイント、パロオより北極を通過しスピツベルゲンにいたる航空路を廿一時間で突破し無事冒險飛行を完了した旨當地ダーグラデット紙は報じた。ポイントパロオよりスピツベルゲンにいたる距離は二千二百哩の壯擧は

北極探險飛行突作に完成せる

單機ウイルキンス大尉

ノビレ少將を出し抜く

（オスロオ廿一日）エッチ、ウイルキンス大尉はアラスカのポイント、パロオより北極を通過しスピツベルゲンにいたる航空路を廿一時間で突破し無事冒險飛行を完了した旨當地ダーグラデット紙は報じた。ポイントパロオよりスピツベルゲンにいたる距離は二千二百哩の壯擧は

是々非々

しかし二票の差で政友會候補が勝つた處を見ると曲りなりにもこの議會は押し通せさうにも見へる。

◇

二大政黨の差で政友會候補がなため中立の新人消滅君一人に副議長の椅子をから得た、全く中立萬歳の世の中。

◇

割時代的の冒險

飛行に出発

ノビレ少將はこの若年な米國飛行大尉に一籌を輸した。

日曜の諸教會

冒險飛行

は五日前スピツベルゲン北方ドオホルメンに着陸したのであるが猛烈な雪のため飛行繼續不可能だつたの

女事務員

米國婦人政治家中國際あるひは國内問題に對して、徹底的意見を確信を有してゐる點において女人に及ぶものは他にあまい。將來一度自分の妻を自覺醒の主人として見

マキユリー洗濯所

冒險飛行

は五日前スピツベルゲン北方ドオホルメンに着陸したのであるが猛烈な雪のため飛行繼續不可能だつたの

日曜の諸教會

歸朝を惜しまれた 柴田氏送別會の夕

各代表何れも功績を讃へ 出席者八十餘名の大盛會

置土産に柴田氏在留民に希望

六ケ年間桑港總領事館副領事を勤めしてから、これに處するとして勤務し公私ともに在留同胞のために多大の功績を示し一般のより特別の親みを向けられてゐる柴田市太郎氏は今回愈〻歸朝となり來たる廿五日大洋丸で出帆することになつたので氏とは最も關係のふかかつた三團體在留民、桑日、商會は連合主催となつて一昨日午後七時よりスチュワードホテルにおいて送別會を開催した出席者は桑港地方は勿論遠く布市、櫻府、沒市、佐市より面々として代表者數名、桑港八十餘名といふ近來の盛會を示し在留民事長嶽本松之助氏司會者となり商議代表野口能敬氏、桑日代表青木直副氏、地方日代表佐藤力太郎氏等交々送別の辭を述べ氏の功績をたゝへたが氏は謝辭にかへて左の管辭を述べ最後に井田總領事の挨拶あつて九時すぎ散會した

先づ我等邦人自ら協調し内實の上、外に向ひ一致の歩調を以て進まなければならず、この點諸君に切望せざるを得ない、尤も内實といふことは、第一に經濟的關係がともなふことで、我在留民のごとき金融機關の完備されてない所は、非常に困難であると思ふから在留民の發展とともに金融機關の設立を切望せざるを得ない次に第二世問題であるが之は自分は六年の在勤中頗る興味をもつて研究したことで、かの三十年後の在留民といふ問題は總領事館よりその輪旋方を依頼され以來その出演物を物色してゐたが、いよ〻一番劇「千本櫻」の一場を出演することゝ決定し事日一日と迫るに從ひ、桑港の年中行事の一つである、普ド・プレー・ハウスの特別マチネーは既報のごとく來月六日から一週間當市において開催するが同氏は南加大學で日本美術および文學について講演する爲近く金考書を買ひに出桑するとのことゝなり、市委員よりも邦人側出演に依る「千本櫻」は地方三名、三味線太鼓氏、否とする側はルイズ、ブラウン氏であるとの事である。なほ目分は桑日會で輪旋方を依頼されたるものであるが、現在日米の國交は移民法に依り

女性の話題

「アメリカに獨立生活不能者が年々増加つゝあることは統計の示すところであります。吾々は產兒制限（産児制限）と配偶者選擇と新語をあやつり、心缺陷者を去精することによつて、かゝる種類の人間を社會から根絶しなくてはなりませぬ。」――ミセスらい氣焔は私があけたのではなく、一昨日婦人聯合クラブの例會で州委員長グリーン女史があゆたのです。產兒制限はいまゝで同クラブで既々議論されたのでありましたが、今度ほど有力な會員から叫ばれたことはないさうです。智識階級と產兒制限、貧乏人の子澤山。――街頭へ、窓を開けよ。（失禮な云ひ分ですが）

◇

女の美の標準が段々と低下してゝ――といつても頭の力から足の方に下がつての意味ですが、足だけ美しかつたら、それであとはゼロでもよい時代が來ました。昔は顏の美よりも心の美といつた時代もありますが、近頃は出產支配と新語を使ふ人もあるやうです）と身心缺陷者を去精することによつて、かゝる種類の人間を社會から根絶しなくてはなりませぬ。」――ミセスらい氣焔は私があけたのではなく、一昨日婦人聯合クラブの例會で州委員長グリーン女史があゆたのです。產兒制限はいまゝで同クラブで既々議論されたのでありましたが、今度ほど有力な會員から叫ばれたことはないさうです。智識階級と產兒制限、貧乏人の子澤山。――街頭へ、窓を開けよ。（失禮な云ひ分ですが）

◇

女の美の標準が段々と低下してゝ――といつても頭の力から足の方に下がつての意味ですが、足だけ美しかつたら、それであとはゼロでもよい時代が來ました。昔は顏の美よりも心の美といつた時代もあつたのですが、いまは瞬一瞬らからふくらはぎまでに美があつて、顏はおかめであらうが内心は如夜叉であらうが、それも輕蔑女のやうに足だけであらうが、どうでもよいことになりました。まさかといふ人があるかも知れませんが――飛ぶ人はパリーに行きなさい。パリーはフオリ、ベルゼール（いゝですね）その舞臺に今出てゐるのは足ばかりの美人（上體は少しもないの――ではない見わないのです）が數十、その足を跳めて世界中の鼻下長連がよだれを流してゐるんです。この事實に輿言者的考察を加へますならばいまに女の美は足の指に、いな足の指の爪に標準をおくやうになり、絹のふくさか何かに女の足の指の爪をいれて持ちまはり悅にいる氣狂男が出ないとも限りませんが、現在、東ユニヤポンといふ國の某小説家は「富美子の足」といふ小説を書いて女の美を足の指まで持ちさけてゐますあゝ、私は眼が廻いさうです

◇

加州では結婚ライセンスをうけるのに三日の期間をおいてゐますが、このために州の收入に影響がある、氣の早い愛人同志はたつた三日が待ち切れなくて、例へばオレゴンのやうな直にライセンスを渡してくれる州にわざ〳〵出掛てライセンスをもつてくる阿呆らしいも加州々會議員の一人が云つてゐます。

◇

白蓮夫人が遊女綠（はすこと）言葉がひさいかが知れませんが先づ身體をしてゐた位は云つてよいでせう）をしてゐた銅銅殿を逃げ出て自由戀愛をしてからさいふもの同夫人は遊女の自由戀愛の本山となつて敵世軍のお株をうばいかねない繁昌ぶりで四月にいつまでも流離になかしたあとは、長さ一寸、幅三分位に切つておきます。次ぎに砂糖八十匁を鍋に入れて溶かし、卵を割入れてよくかきまぜ、それに酒五匁を加へ、更によくまぜ合してその中に麥粉をふるひ入れてこね、また水五匁を加へてゴマ油を塗り、その上に前のこね物を長さ三寸、幅一寸位にこねしてキツネ色になるまで焼いて、それを前のヨーカンを小口から巻きます

フインガビスケット

このビスケットは非常に輕いもので、子供のお菓子等に最も適當してゐます。

材料は卵白十個分、砂糖六十匁、卵黄味十二個、メリケン粉九十匁、水二合です。

先づ卵黄に砂糖を加へよくまぜ、これに水を入れてよくまぜた後、卵白を泡立てて加へ、次ぎにメリケン粉をまぜいれ、しぼり出から紙の上にしぼり出して天板にいれ、熱した天火（オーブン）の温度をゆるめ、弱い火となして約二十分間で焼くのです。

注意がいりますのは天火の火加減で、始めふくれかけるまでは強い火にするやうにしないとうまく外觀も悪く、風味をも害します。甘いのをこのまぬ人は砂糖を十匁少くしてもよろしい。卵白を泡立てる際に少量の鹽を加へいれて立てますとたん白質が早く凝固するので、あわがよくたちます。

世紀の夜

（五十八）

尾崎士郎作

燦珠（八）

燦珠は少し間隔を置いて、袋井の横の席についた。袋井はその横顏をちら〳〵眺めながら

「それで、一體、誰なんです、あなたを餌食にしようとする邪な狼は？」

「――わたしのパトロンなのよ、だけど、何もその人にかぎらないわ――男は自分の都合のいゝときには何時でも邪な狼になることよ、……だけど、ほんとうにわたし今夜は御馳走をたべる氣になれないの、重大なお話だけ何かたもつ失禮するわ」

テーブルの上にはペパーミンの瓶が置いてあつた。袋井は默つて立ちあがつて、細長いグラスを燦珠の方にすゝめながら、大きな瓶の栓をぬいてゐた。

「さうです、一杯やりませんかあなたは少しそわ――してゐますよ、一杯やつて、すつかり臆を落ちつけてしまつたら如何です」

「――でも、わたし、今夜はどうも疲れてゐるのよ、こんな時にはゆつくりした氣持で話が出來ない性分でせうーだから、あなたの御用件だけ早く伺ひたいわ」

燦珠はさろ〳〵と透明なグラスをうづめてゆく青い液體を眺めながら言つた。

「いやに燦兵急ですね、――まあ、やつぱり、狼の餌食になりたいんですかね」

袋井はふゝんとせゝら笑ふやうに鼻をゆがめた。それから、資本家らしく應揚な調子で、

南加版
支社電話［MU］ユーティー八四一一五

日本人商業會議所 役員會報告決議

米人商議との合併に關して 米人側より今一應研究せむと

書記長默して活動

日本人商業會議所では役員會議の結果左のごとき報告をなした同時に左の七件の決議をなした

一、商議合併問題に關し米人商議よりの回答には「細目にわたり研究の餘地あり委員をして研究せしむ」とあり當方にても今一應考究すること

一、取引仲介八件、内取引を開始せるもの四件

一、調査報告　依賴十四件、内報告濟み九件

一、インカムタックス取扱ひ及照會二十六件

△協議事項

一、大阪市長に對し當會議所の希望（右は羅府大阪間において なすべき事業その他を申し出られたく市長として出來るだけの便宜を計らむとの好意ある申込ありしに對し）

一、ロングビーチ博覽に在留同胞よりの出品に對し援助すること、右委員として 石崎、森文、三本、木村、加古

一、天長節祝賀に關しては羅日の五氏を聚け日本郵船に對して申し出でにより中本、塚平兩會頭を列席せしめ奉祝の辭を述ぶること

一、大谷日本郵船事務所に對し役員二三出迎ふること

一、水產新聞主催觀光團に對しては他と共同して便宜を計らふこと

一、日曜學校大會代表歡迎については日本人會その他と協力して中

領事館に相談すること

一、役員辭任者に對し留任勸告をなすこと

一、水產新聞社主催觀光團に對しては他と共同して便宜を計らふこと

一、日曜學校大會代表歡迎については日本人會その他と協力して中

役員辭任者に對し留任勸告をなすこと

日本郵船大谷氏 一行の羅府日程

米人側は羅府港と東洋貿易の關係上種々斡旋

同胞有志招待會

日本郵船會社事務取締役大谷登氏並に同行者永島義治、中瀬精一氏の一行は既報の如く桑港より沙港に赴き再び南下して當地にくる筈であるが一行の日程は當地支店木村氏にて作製され商業會議所その他の好意にて左の如く決定した

▲五月七日　午前七時四十分エ

日本郵船會社事務取締役大谷登氏並に同行者永島義治、中瀬精一氏の一行は既報の如く桑港より沙港に赴き再び南下して當地にくる筈であるが一行の日程は當地支店木村氏にて作製され商業會議所その他の好意にて左の如く決定した

▲五月七日　午前七時四十分エ

スピード線にて到着、アンバサダーホテル投宿、郵船支店に赴き正午ロータリー倶樂部の招待晩餐會に出席直に市長、各新聞社訪問の豫定

▲八日　午前米人商議の案内にて市内外の觀光、午後六時半より郵船支店にて市内日本人

役員二三出迎ふること

一、水產新聞主催觀光團に對しては他と共同して便宜を計らふこと

一、日曜學校大會代表歡迎については日本人會その他と協力して中

役員辭任者に對し留任勸告をなすこと

一、天長節祝賀に關しては羅日の申し出でにより中本、塚平兩會頭を列席せしめ奉祝の辭を述ぶること

一、大谷日本郵船事務所に對し役員二三出迎ふること

一、水產新聞主催觀光團に對しては他と共同して便宜を計らふこと

一、日曜學校大會代表歡迎については日本人會その他と協力して中

役員辭任者に對し留任勸告をなすこと

古

の五氏を聚け日本郵船に對して

「三階の窓から」

（二百九十五）　岡　杜　人

昨日何氣もなく日本郵船に發行の「ジャパン」といふ雜誌の文句をならべた、いらぬお世話かしらないが何時かもいつた通り日本郵船は營利會社でござるから、普通の營利會社でござるとすれば込んで居られては困る場合がある、場合によつては日本及び日本人を代表すべき汽船會社として外にあたらねばならぬ

◎

可愛ゆりやこそ女句も出る、かの雜誌の使命も決して一郵船のプロパガンダ用とせずにして貰ひたいための女句で編輯上注意が一營利會社でなければ、大谷氏の來繼されることも深山あるが一緒に大谷氏を並び大名士思はぬからにあれもこれも云へぬ、編輯振りを見ると全部米人まかせらしいが發行前一度日本人が目を通したらさんなものだらうか

◎

郵船への註文を書き出した時は、郵船の本山切つての切れ者、郵務取締役大谷登氏が腰米來繼されることが發表された、桑港での活動振りを見ると通り一遍の大名行列でないことは間違ひないと見た時には普通の營利會社でござる當市での日程を見ても當地支店で細心の注意を拂つて、如何に有効に羅府の數日を大谷氏に費さしめるかに苦心してゐることが目に見へる

◎

わしが國さで見せたいものは大谷氏に數々御座る、日本郵船の一營利會社でなければ、大谷氏の來繼を先にしてペンがスルスルと走り出した

◎

米國と東洋、米國と太平洋沿岸の諸港と東洋、羅府港と東洋、羅府港と東洋貿易、兎に角東洋貿易に關して米國は、羅府は日本を忘れては何時も出來ぬことを現在のやうに郵船としても十二分に認めて羅府の米人有力家達に實傳し否るねばならぬ、若しまだ認めてゐぬすれば郵船眠れるやうひたくなる、日本として非常の損害ではなからうかと信ずる

◎

現在羅府の郵船支店は桑港の管下に置かれてあるやうだ、これは郵船として十分にローサンゼルスの現在及び將來を知らぬからではなからうか、日本人として、南加在留民として郵船が沙港を通じての米國東部はやがて桑港を通じての米國より以上の地位になり得るポッシビリテーがあることは勿論でメキシコへの通路の關門と亦ローサンゼルスの通路の關門と亦ローサンゼルスであることを知つてもらひたい

◎

この意味から大谷氏は十二分羅府を見、羅府の日米人に接觸してもらひたい、郵船羅府支店を此處までこぎつけた木村氏過去の努力から見てその邊に拔擢してもらひたい、東洋の營業狀態から見て大阪商船で支店長小松氏の活動は大したものだからはないと信じてゐる

南加版 ブローレー短信

書記長決定と メーデー行列

ブローレー日曾幹事として過去三ケ年勤務した八女字氏の辭任後任者の募集中であつたが今回高橋理河氏の令弟や東部シカゴ市で仲買商をしてゐた高橋氏を選定し愈々同氏が就任することになつたと、なほ同市では例年のメーデー行列あり本年は米人母の會の希望にて五歳より十歳位までの女兒に日本衣を着せ日がさをさし櫻花を持たせて行列に參加ありたしと申し込みあり、同氏は先に母會を失ひ今回また令弟を失ひ悲嘆にくれてゐるとたしと

西本日曜學校 野遊會プログラム

廿二日エリシアンパークで千名以上の參會者あらむと

既報のごとく西本日曜學校、女子青年、婦人會、青年會の各團體合同でピクニックを午前十時より開催、當日は各家庭自慢の料理持寄り無邪氣な日校兒童の遊戯競爭等で大人も小兒の昔にかへつて一日を浮き世忘れて兒童とともに樂むはずなれば、さぞかし盛大なることゝ思はれる

同はその準備に忙殺されてゐる由、因みに當日は午前九時半までに西本願寺に集り十時より會場にて開催のことゝて參加者はそのつもりで來てもらひたいと

プログラム

△第一式

一、開會の辭　先生
一、讃佛歌　會衆　一同
一、父兄會創立總會說明　下田國助氏
一、閉　式　日校　先生

△第二式

一、讃佛歌　一同
一、遊戯　キンダーガーデン
一、遊戯　同
一、徒步競爭
一、提灯競爭　仝
一、二人三脚　仝
一、せんべ食ひ　父兄並に開教使
一、オリーブ食ひ　青年會員
一、アップル食ひ　婦人會員
一、栽種競爭　ボイクラブ
一、算術競爭　インタミデート
一、オレンヂむき　ジュニア
一、戴囊競爭　ジュニア
一、旗取り　ビギニング
一、スプーン競爭　プライマリー

△第三式

一、賞品取り　キンダーガーデン
一、閉　式　同

△二十三日午後七時半　コーチュラパレイ

西本布教部 出張日程

本願寺佛教會出張日程本週中左の如く發表あつたり

△二十二日午後七時半　本部日曜說教

△二十三日午後七時半

ソーテール學園

兒童ピクニック

メーデー行列

ソーテール學園では來る二十八日午前十一時からデレーピチに於いて學園兒童のピクニックを擧行する皆なれば父兄は勿論一般同胞の來會を希望すと、

坂本氏方不幸

ソーテール共存會幹事長坂本橋助氏の令弟は故國にて醫師開業中であつたが先月ごろ歸去したるよし、同氏は先に母會を失ひ今回また令弟を失ひ悲嘆にくれてゐるとトモアーホテル

喘息患者に急告 冬期無料試用

喘息の治療と急激なる疾病防止の特効方法あり早速無料試用申込あれ

寒氣加はり濕氣多き昨今酷い喘息に御苦しみの方又は今に息の切れる如き呼吸困難の方は至急この特効ある無料試用を得られよ何卒を服用せられ失望せず必ず苦しみの方も失望せずに必ず無料試用を御申込あれ

FREE TRIAL COUPON
Frontier Asthma Co.
635 F Frontier Bldg. Buffalo, N. Y.
Send Free trial of your method

……

●健康と長壽

快活で元氣な氣分で起床することは愉快であるが一晩中不眠不休で過ゴしてゐる、常態の完全なる排尿は保健に寄あり不浮な排泄するフォーレーピルス利尿藥を服用すれば元氣を倍し食慾を進め安眠を催す永い間男も女も本劑を服用せられて推奨せらる（4）

代理店　日本ドラグストア
桑港ポスト街一六九〇

藤井法律事務所
東一街三五二番
電話VA九七一一

羅府東一街三四二
何でもある店　勸工場
電話TUニ三〇八

羅府東一街三四二
かまぼこ　長本
（電話）VA二八二七

羅府自轉車商會

羅府北サンピドロ街二一〇
肥後屋ホテル
館主　宮本常藏
電話ME六二七七

羅府北サンピドロ街二一〇
移轉廣告
日本行各汽船荷物荷造、運送業
市内轉宅並に地方行特別大勉强
甲山エキスプレス
羅府ジャクソン街一三五　安原ホテル内
電話タッカー（八八）五三〇九

泉
移轉擴張
醬油製造所
山泉味噌
1506 Fishburn St., L. A.
Tel. AN 6336 (City Terrace)

今週封切り
新派悲劇　彼の女が木賃宿に落るまで
主演　三嶋洋子、山田隆彌共演
今週限り特別出演
浪花節　長講　桃中軒團菊
辯士　玉井春洋
（開演）平日午後七時より　土、日午後二時、同七時よりの二回
富士活動常設館
電話ME三二八二
木戸五十仙
東一街三二四

ソーテール學園
兒童ピクニック
午前十一時からデレーピチに於いて學園兒童のピクニックを擧行する皆なれば父兄は勿論一般同胞の來會を希望すと、

ブローレー日曾幹事として過去三ケ年勤務した八女字氏の辭任後任者の募集中であつたが今回高橋理河氏の令弟や東部シカゴ市で仲買商をしてゐた高橋氏を選定し愈々同氏が就任することになつたと、なほ同市では例年のメーデー行列あり本年は米人母の會の希望にて五歳より十歳位までの女兒に日本衣を着せ日がさをさし櫻花を持たせて行列に參加ありたしと申し込みあり、同氏は先に母會を失ひ今回また令弟を失ひ悲嘆にくれてゐるとたしと

東一街二百十九
第一街グラージ
電話VA二六一八
風早勝一

羅府東一街二三三
太平洋印刷所
電話タッカー六〇六〇

福富家具金物店
電話VA八六三二
店主　福山敬吉
住宅　ME八五二六〇

オキシヘーラー
二大發明の美容藥
ラジエム蒸熱電藥機
雙手印双初品質滅
煤・米金物銀一切
Fukuyama Fur & Hdw. Co.
307 E First St. Los Angeles Calif.
羅府東街三百三十二番

確實迅速
サンピドロ・グラージ
中筋順
羅府北サンピドロ街二一一
電話TU五五〇七

大至急入用
貴婦の御方で子供のない日英共貴通の學力あり長く辛抱の出來る人高給を支拂ふ、特にナアスは又は花の種へ經驗ある方なれば上々、獨身にてもよし盡し身元保證入用、乞面談
石田種苗園
1827 W. Vernon Ave., L. A.
Tel. Tiltornwall 9769

再渡米、出國
子供旅券下付手續
取扱御易親切丁寧
羅府東一街一〇五
紐人　横濱正金銀行二階
スタニチ事務所
電話VA八六七一
各汽船切符取扱

天賞堂

新着荷

西瓜糖　二弗、安藤（錠藥）七弗
安藤（粉末）六弗、ビキー　一弗
エタイノシキール錠　一弗
ビオフエルミン　一弗、證素
一弗廿仙、オリヂュン錠二弗
廿五仙、ハルナー（內用）一弗
ハルナー（外用）一弗廿仙

通經丸　二弗五十仙　五弗
月經不通にして數月に亘り月やく無人に大奇効あり。月やく不順又は滯り勝の人は毎月始めに三日間づつ呑み續けば、めぐり、くるはず貼健になる事受合なり。

解痲丸　百粒入三弗　廿五粒入一弗
主治効能　本劑は性慾、急性の痲酒、渴及び痲酒に起因する尿道炎、淋病、淋菌、睾丸炎、膀胱脳管炎、關節炎に特効あり。

トッカピン　三弗　五弗　十弗　廿弗
男女强精劑

子宮座藥　殺菌　一弗半　二弗半
金製ペサリー　九弗　卒仙
說明書は御申込次第進呈します

直輸入商卸小賣
和洋樂品　嘉等化粧品　ゴム製品
THE TENSHO-DO CO.
200 E. First St., Los Angeles, Calif.

天賞堂

開廳祝賀 大賣出し 四月二十四日（火）四月二十五日（水）四月二十六日（木） 三日間

カトンクレイブ
色合……ライトブルー、ピンク
三十吋巾、特厚地
三十五仙ヤードの品　特價……十九仙ヤード

◎白色美顏水　特價　小　二十九仙　大　五十九仙

◎シーツ
……ピーコート印……
七二X九〇　一弗十九仙
七二X九九　一弗廿九仙
八一X九〇　一弗廿九仙
八一XX九九　一弗卅九仙
ピローケース　三枚につき　九十九仙

◎上等の枕　三弗の品　二弗二十九仙
四弗の品　二弗九十九仙
十弗の品　七弗九十九仙

◎かけふとん　六弗五十仙の品　四弗九十九仙　特價

ローブクロース
二十七吋巾　六十五ヤードの品　特價　三十六吋巾　一弗ヤードの品　特價　七十五仙

ベビーランバー　一弗二十五仙の品　特價　九十九仙

◎ラバーバンツ　五十の仙品特價　三十九仙

◎ベビーボン子ツト　オーガンデー色合種々　價特　九十九仙

◎折疊の出來る乳母車　二十二弗五十仙の品　特價　十六弗九十九仙

◎藤製の乳母車　二十五弗の品　特價　十九弗九十九仙

◎ベビーウオーカー　五弗の品　三弗九十九仙

ベビーブランケット
……出產の贈物に好適……
一弗の品　七十九仙
一弗五十仙の品　一弗十九仙
四弗五十仙の品　三弗四十九仙
十弗五十仙の品　八弗三十九仙

靴
婦人用　紳士用　子供用　ベビー用　働き用　一切　一割引

ボーイさんのワッシスーツ
サイズ　才から六才
丈夫な仕立　流行形
一弗廿五仙の品　九十九仙
二弗廿五仙の品　一弗七十九仙

◎ボーイ用キャップ　一弗の品　特價　七十九仙

◎四ピーススーツ　長短二パンツ附　十二弗五十仙の品　特價　九弗九十九仙

◎靴下　長短廿五仙ペヤーの品　特價　五ペヤー九十九仙

◎ベースボールユニホーム　六才より九才まで　二弗の品　一弗四十九仙

◎カバーオール　カーキースポートネック　サイズ二—七　特價　一弗九仙

三輪車
最新式ラバータイヤー
五弗七十五仙の品　四弗四十九仙
七弗五十仙の品　五弗九十九仙
十二弗の品　八弗九十九仙

スーツケース
十五弗の品　特價　十弗九十九仙
十七弗五十仙の品　特價　十二弗九十九仙
廿七弗五十仙の品　特價　十九弗九十九仙

◎旅行鞄　十弗の品　特價　七弗九十九仙

◎トランク　三十六吋及び四十吋　十五弗の品　特價　十弗九十九仙

◎ワードローブ　二十七弗五十仙の品　特價　廿一弗九十九仙

◎かや（ダブルベッド）　三弗五十仙の品　特價　三弗九仙

◎コールゲート練歯磨　廿五仙の品　十九仙

◎タオル　廿五仙の品　特價　十九仙

電氣アイオン
——ハットポイント印——
三斤　三弗十九仙
五斤　三弗四十九仙
五斤　三弗四十九仙
五斤　四弗七十九仙

◎フラン子ル　一九二一印廿七吋巾　白　十五仙ヤード　十九仙ヤード

◎ホワイトキング　ワッシングパウダー　特價　小　九仙　大　三十九仙

◎半ウール　ブランケット　（六八X八〇）　五弗の品　特價　三弗九十九仙

◎純ウール　ブランケット　ペンデルトン印、キャメル色　七二X八四　八バウンド　廿四弗五十仙の品　特價　十九弗九十九仙

ベッドスプレッド
四弗五十仙の品　特價　三弗四十九仙
五弗五十仙の品　特價　四弗四十九仙

レイヨンシルク
ブルマー
サイズ、色合……種々
一弗の品　六十九仙
一弗廿五仙の品　七十九仙
一弗五十仙の品　一弗十九仙

◎シルクドレス　日本婦人向のサイズ流行品　十一弗五十仙の品　九弗九十九仙　特價

◎アンダーシャツ　襟地袖なし　廿五仙の品　十九仙
五十仙の品　三十九仙

◎ガール用（二才—六才）　バンツ附のドレス　二弗五十仙の品　一弗九十九仙

◎ぬ洗濯のよく利く　ガール用ドレス（二—六）　一弗廿五仙の品　特價　九十九仙

◎流行の¾サックス　二十五仙ペヤーの品　特價五ペヤー　九十九仙

シヤツ
カラーシャツ
オパシャーツ
スポートシャツ
一弗五十仙の品　一弗十九仙
二弗五十仙の品　一弗九十九仙

◎V、B、D、下著　一弗廿五仙の品　ユニオンスーツ　九十九仙
上下二枚もの　六十九仙

◎獨逸製双子印刺子　四弗の品　三弗十九仙

◎働きシヤツ　一弗五十仙の品　特價　一弗十九仙

◎サックス　五十仙の品　三十九仙

◎紳士用フエルトハット　普通　四弗廿五仙
五弗五十仙　特價
五弗九十九仙
八弗五十仙　八弗九十九仙
十一弗　八弗九十九仙

シモンクリーム　特價（小）三十九仙　（中）六十九仙　（大）一弗十五仙　持價　三輪石鹼　十九仙

ガールサンのシルクドレス
サイズ　二—六、七—十四
流行色でスタイル　四弗廿九仙
五弗の品　五弗十九仙

ビロードバンツ
三弗五十仙の品　特價　二弗七十九仙
四弗の品　特價　三弗十九仙
五弗の品　特價　三弗九十九仙

リビングルーム三ピーススーツ　百五十弗の品　特價　九十九仙

◎シモンベッド　十弗の品　七弗九十九仙
十四弗の品　九弗九十九仙

◎コールスプリング　十三弗の品　九弗九十九仙
十三弗の品　十八弗五十仙

◎讃がらぬコトレス　十二弗五十仙の品　九弗九十九仙
十八弗五十仙の品　十四弗九十九仙

◎バツキムクリーナー　ハットポイント印　四十二弗五十仙の品　特價　三十三弗九十九仙

◎アイスボックス　普通　十五弗　特價　十一弗九十九仙
十九弗九十九仙
二十五弗　二十七弗九十九仙

御園ねり白粉　特價　小　二十九仙　中　四十九仙　大　九十九仙
美顏　むしろい　特價　小　二十九仙　大　四十九仙

送料不要のメールオーダーを御利用下さい

東一街の大店
宮田尾商店
羅府東一街200、1012、1014、1016
電話（バンダイキ）VA九二三〇（ホーボリング）ME一七二二
200 E. FIRST ST., L.A.

フレスノ (二十日)

葡萄産業振興策のいろ〳〵

調査報告書の中から

▲二階立て最新式のもので委員會を開催中撮=中川谷上野、川添田中(菊)、福田、田中(七)、杉山、三宅、米澤の諸氏

先日紙第二面で報道した「加州葡萄の販賣」と題する報告書はメトロポリタン保險會社の調査中、究部長サッチャンド氏が編纂したものであるが同氏はたゞ方々から加州葡萄の間題が觀察されてあるが同氏はふ同地の英字紙はこれを市の美化の上よりまた繁榮の上より歡迎し大々的に報道してゐること。

一、生産不良の葡萄園をなくすこと

のこと。

一、パッキングの葡萄産業振興の二大農策なりとなしこれに附隨せる種々の方法を擴張してゐるその二三を示すこと

一、品質の精選

一、パッキングの意義は葡萄の販賣に大影響を及ぼす例せばクラシンパッキングには一箱に二十五個のプリミアムがつく

一、容器の統一 種々の容器を用ふることは消費者の心理を攪亂して購買力を弱めるから一種もしくは二種の容器に統一すべし

一、全部の調節 一都市に多數の葡萄を集中するをさくべきこと——昨年の如きは葡萄總數生産量の二十五パーセントが輸出されたが輸出は唯一ヶ所に米國總人口の八パーセントを有するに過ぎない

一、搬採の改善 耕作者は搬採をピースウォークにして費用を節約せんとするも寧ろ時間働きにして搬採を丁寧にせしむる方利益である

一、傳見の匡正 葡萄の種子が育腸炎を起こすと信ぜられ全く葡萄を食はぬ地方があるから傳見を匡正して販路を開拓すべし

▲天長節祭 火曜日夜同志會幹事會を開催し種々協議の結果二十九日の天長節を大々的に奉祝することゝなり目下プログラム作製中ついては廿二日のピクニックを延期して右天長節奉祝の餘興として催すことに決定したよし

●秋山氏出生認知 小此木病院の秋山浸吉氏は米國出生認知請願書を桑港都上等裁判所に大河原護士を經て提出日時審理あり十一分間の審問にて出生認知確立されたよし

●河原氏招待 カーン街に河原氏招待の旅館を開業した河原峰吉氏は昨夜知友五十餘名を羣珍居に招き晩餐を供し主人より挨拶あり神川幸一氏司會下に町内増田德次郎同業者藤澤若松、神川商店代表者長野柳一女人中田重太郎等の長野一郎氏の歓迎會に於て出席の諸氏は各地方の代表者諸氏の草上視察を勇之助氏各代表者諸氏の草上視察を終之助氏司會下一種々の餘興出で主客歡を盡し十一時散會したよし。

●畑山嬢招宴 明日ベカスフィルドにて沖中氏と結婚式を擧ぐべきデルレー畑山はるみ嬢は昨夕知己數十名を自宅に招き盛宴を張つたが、結婚式には河合夫人子、堀早苗兩嬢がブライドメードとして參列すること。

●吉川氏葬儀 吉川伊三郎氏(享年七十二)は本月十日午後フレスノ佛教會堂に執行され坂本節吾氏司式の葬儀は本

サクラメント（廿一日）

水害義捐金募集の花角力

本日廿二日の正午から加大學生力士も加はり

水害義捐金募集の花角力は本二用の最初の婦人者である日本人十二月の日曜正午から市内第四街柳原織店裏手の空地でもよふされる。參加力士總數四十名師地大學生角力も加はる時は初夏曜に野遊會をもよふすべき場の滿身にふるふ力を土俵に躍らす龍虎搏撃の壯觀を見よと

東　西
蜀日山　別格野口
十州山　昌中加大
三つ森　甲佐錦
今森　花勇
鷹の森　二十山
小鶴日　小高山
荒日　大嶋
七州山　木
村中　吾妻山
小櫻　羽衣
信濃　丸木橋
布哇山　太田川
伊達錦　初昇
高橋　矢部
三貴山　三笠山
荒濱　千濱
黒龍　阿蘇錦
二淀川　西の山
桑田　摩の山
小石川　井
勇花岡山　萩の浦
浦戸濱　金谷
春日野　錦帯橋
勝々山　小野川
川玉　椿村
北川　若柳
萩の里　住川
村

妻子ある身が白婦人狂ひ

親戚は密かに心配

速に改心せよ

當市七野菜の運搬業を營なむ某同胞青年は歴つきしたる妻子の有りながら起報のほどもなく素性あやしき白婦人となれそめ、近來はその熱度いよ〳〵昂まり駆けおちもすまじきのほせ方なる報道したことゝさらに變りはなくなる模子である。一二才の可愛いざかりの娘の子と乳飲み子をいだいて妻は田舎に追ひやられてひたすらに夫の亂行の止むのを祈つてゐるは聞くだに同情の事情を詳細に說明したり。

▲之に對して江崎氏が檢事の質問に答へたのは事件發生當時の事情を詳細に說明したり。

▲檢事の質問に對して被告は「ナイフをもつてゐたことは自分でも知つてゐるが、それは對手に對して防禦の意味で夢中でナイフをふり廻した。それが對手にあたつたか如何は覺へはない。しかして對手は二本の棒を振ひて一度被告を毆打したの事により起訴され都監獄に投ぜられたるは既報のとほりなるが本日午前午後四時間にわたり被告ロマノに對し攻撃に使用する棒ある眼をたゝかれたるが、その當時は何事もなかりしごとくなるも、本日出獄の翌日の黒球に行きは桑港あるひはシアトル方面なるべし想像され往年サクラメントの佐伯某妻女が誘拐されたることありあるひは同樣に賣買金百弗を提供し第一着の通知者にあたへる事となしたり

（尋ね人廣告參照）

右の眼を割る

リンデン通路の有田歌兵衛氏の息女サチ子さんは今より六日まへに隣家の子供のため棒にて右

ピクニック

おたのしみのピクニックはいよ〳〵さる十五日マクスウエル、レモン山にて學園主催のもとに行はれた。如何がはしき前日の天候も今日はからりと晴れて暑からやの好日和にて午前八時半には一同學園を出發す會場は見わたすかぎりもゆる若草に包まれたる大平原に出し形面白き巨石に小山をひかへ山を他はせる運山をながむるなさ大自然の風景は實に筆紙にてはいたし。中央に建てられ米國旗のふく風にヒラ〳〵と飜るはあたかも一同の競技氣でも、日ごと夜ごとゆめまほろ分をそゝる。諸準備は整ひてまもなく見てゐた位だから、もとより運動係今本、北川の兩氏指揮の深雪をいやがうはやかなのもとに競技はまづ兒童よりはじまる。等級外の者まで行渡るこのころになつてそれが一層はなはだしく

理髪業者新法規最初の

新聞紙者日本人で

なくてよつぽ安心

櫻府で四年間も理髪場を勤めた下ケ間二百二番の床屋に屬はれてゐるピーター・ジャコビテなるものは州理髪試驗局からライセンスをうけて職業に從事したがこと先週市警察裁判で二十五弗の罰金刑と職人鑑札をうくるまで營業停止を命ぜられた。これが州理髪業新法規適用の最初の犠牲者である。

美人の行衛捜索

昨紙所報のごとく美人の姿をくまきたる月曜日午後八時半鶴見區地下室において運動委員の相談

野遊會決算

ローダイ便り

櫻亜學園遊會は在留諸氏多大の後援を蒙り盛會裡に終了し第一同感謝しつゝ。

戀人同士

愛憎乱麻

人員募集

土地貸したし

讓受渡廣告

人員募集

人員大募集

御禮廣告

御禮廣告

御禮廣告

電氣療法及び採療治療

船橋商店

山陽家具店

村上醫院

森本歯科院

田中醫院

新イーグル藥店

山尾醫院

柴太郎

宮崎秀太郎

橋田慶通

井木醫院

石井銀佐

櫻府公認醫師

櫻面都花店

日の本旅館

片岡貫一

竹本藥店

崎山商店

佐藤歯科醫

櫻府寫眞師

大山寫眞館

黒河寫眞館

日米須市支社

今岡究師

木村ミシン店

鬼塚歯科醫院

金物

須市公認產婆

大塚產院

北原產院

西岡產院

廣東樓

新藤商店

村上醫院

石塚氏のキャンプ

東洋旅館

東洋商店

朝日時計店

日本ドラグ

時計師府川

力石歯科醫院

山手八重

山手繁一

山崎繁藏

櫻府旅館業者

櫻府寫眞師

櫻府寫眞館

今岡究師

黒河寫眞館

大山寫眞館

櫻府寫眞師

日の本旅館

櫻面都花店

丸三

星先

小林

猿渡

安藝旅館

備州ホテル

防州旅館

艶福旅館

福岡屋

藝備旅館

廣嶋旅館

肥後屋

岩國屋

甲佐屋

九州屋

浪花ホテル

岡山旅館

大島屋

熊本屋旅館

仙臺館

敷嶋旅館

本田旅館

いなか商店

石井銀佐

井木醫院

橋田慶通

宮崎秀太郎

柴太郎

山尾醫院

森本歯科院

田中醫院

村上醫院

新イーグル藥店

新藤商店

廣東樓

北原產院

西岡產院

大塚產院

須市公認產婆

金物

鬼塚歯科醫院

木村ミシン店

今岡究師

日米須市支社

黒河寫眞館

大山寫眞館

櫻府寫眞師

櫻府寫眞館

今岡究師

黒河寫眞館

大山寫眞館

櫻府寫眞師

日の本旅館

櫻面都花店

丸三

星先

小林

猿渡

安藝旅館

備州ホテル

防州旅館

艶福旅館

福岡屋

藝備旅館

廣嶋旅館

肥後屋

岩國屋

甲佐屋

九州屋

浪花ホテル

岡山旅館

大島屋

熊本屋旅館

仙臺館

敷嶋旅館

本田旅館

##

The Largest English Section Published Daily By Any Japanese Paper On This Continent

The Japanese American News

THE LARGEST JAPANESE NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN

A Newspaper Primarily For American Citizens Of Japanese Ancestry In The United States

NUMBER 10230 | Entered at the S. F. Post Office as Second Class Matter. | SAN FRANCISCO, CALIF., SUNDAY, APRIL 22, 19928
Copyright 1928 by The Japanese American News
Per Month $1.00 Per Year $11.00

JAPAN

And Things Japanese

Japan and Things Japanese, a section devoted to present-day news and views, and ancient facts, regarding the Japanese people and their country, is a regular feature of the English Section.

BASEBALL IN JAPAN

Doesn't it surprise you to read that the greatest baseball turnout in history takes place in Japan and not in this country?

Amazing, isn't it? Yet that is the truth, and if you won't take our word for it, we've got Harry Kingman, former Big League player and one time Y. M. C. A. secretary at the University of California, to vouch for this statement.

Kingman was in Japan last year. He saw 85,000 men, women and children crowded into the gigantic Koshien stadium between Osaka and Kobe. The Yankee Stadium, which is the most capacious of American baseball plants, has never accommodated such a crowd.

And yet the game was merely a high school match! The university and semi-professional tilts don't attract Japan's baseball fans. The game is too fast for them.

You see baseball is a comparatively new national game in Japan. Although it was introduced some thirty-six years ago, it is only during the past fifteen years that the populace has taken unusual interest in it.

It is interesting to note that Keio University, whose team arrived here last week, was the first school in Japan to take up baseball. From the Keio boys, Waseda and other varsity men picked up the game and within a few years inter-varsity matches were being played in Japan.

Japanese umpires accept no remuneration for their services, but rather regard officiating as a highly profitable form of diversion in itself, open only to the privileged few.

The American baseball fan, with his mind full of visions of the American "ump" busily dodging a machine-gun spray of pop bottles, must have a hard time reconciling that statement with American baseball traditions. But that is the truth.

And when it comes to baseball practice, it may surprise readers of this paper to learn that a large number of high school students die each year because of over-exertion in practice. Hundreds are incapacitated for life because they spend too many hours chasing tall flies and pitching too many curves when their arms are already aching.

THE WEATHER

Official Weather Forecast:

Sunday: Fair and considerably warmer with mild westerly winds.

PENNINSULA PEOPLE SET FOR OUTING

Thousands From Bay Districts Will Turn Out

A turnout of several thousand Japanese residents of the East Bay district is expected Sunday in the great open space in the rear of Enomoto Nursery, Redwood City, for the Penninsula Japanese Association's annual picnic.

The feature of the day will be a wrestling tournament in which half a hundred youthful wrestlers from throughout Northern California will compete for a grand prize.

Prizes Contributed

Two trophies besides scores of individual prizes have been contributed for the "sumo" tourney. Leading merchants have given prizes for this and other events of the day, including field events in which the young people will take part.

Program Announced

The program, which will start at 10 a. m., follows:

Flag race for children.
100-yd. dash—Young men's.
Orange gathering race—Children's.
200-yd. race, Young men.
"Two - men - three - legged" race, Children.
One legged race, Young men.
300-yd., Young Men.
"Chochin" race for children, men and women.
Dress race.
"World tour," Children.
Wheelbarrel race.
Search for grandchildren, Women.
"Two - men - three - legged" race, Young men.
Arithmetic race.
Marriage race, Young people.
"Three-men-four-legged" race
100-yd. dash, Children.
Treasure hunt.
Flag race.
One mile race, Young men.
Tug of war, young men.
"Fukubiki," Women.
"Sumo" tournament.

Stockton Y. M. B. A. People Go To Modesto City

STOCKTON, April 18—In order to promote a better Buddhist Sunday School system in Modesto, Sunday School teachers of the local Y. M. B. A., Takemori and Sawada, as well as members of the Busy Bee, Miyata sisters and Isabel Kunii, went to that town with Rev. Sasaki last Sunday afternoon.

They were cordially received by the Modesto people and their efforts were well repaid in the fact that many young boys and girls were present that afternoon at Hatten Kyo-Kwai Hall where the Sunday School service was held.

Keio-Alameda Game Sunday At 2 O'clock

ALAMEDA, April 21—Keio University baseball team of Japan, here on a barnstorming tour, plays the Alameda Tailiku nine Sunday at the Tailiku grounds in Alameda. The game starts at 2 o'clock.

The Alameda Tailikus will give a reception to the Keio University players following the game at the Alameda Hotel, 6:00 p. m.

Vice-Consul T. Kaneko, R. Akagi, president of the Alameda Japanese Association and Harry Kono, president of the Tailiku will be among the speakers at the reception.

L. A. CLUB IN "JAPAN" DAY

Nippon's No Drama Presented Before Great Gathering

LOS ANGELES, April 21—(Special to The Japanese American News)—Before an assembled gathering of 2,000 which packed the Friday Morning Club's auditorium to overflowing, "April in Japan," was presented here yesterday.

The program was replete with noteworthy classical Japanese numbers, including Kojaku, a No drama of the 10th century, and a number of festival dances.

This unusual program was given through the co-operation of the following people: Kosaku Midzusawa, consul of Japan; Miss Flora Smith, director of the Americanization Department of the Los Angeles Public Schools; Miss Tsuya Tsukao, and Mrs. Y. Nagamine, of the International Institute, Y. W. C. A.; Mr. Ken Nakazawa, teacher and lecturer on Japanese and Chinese art; Maj. Y. Miyata, president of the Kita Nogakkai, and Miss B. Mabury and Mr. Adolph Bernheimer, courtesy the Exhibition of Presious Brocades in the Art Gallery.

Dr. Hunter Will Speak Before Berkeley Audience

BERKELEY, April 22—Dr. Stanley Armstrong Hunter, pastor of the College Avenue Babtist Church and one of the most popular inspirational speakers of this city, will talk Sunday night to members of the Berkeley Fellowship at its headquarters, the Japanese Christian Church, 2022 Dwight Way.

Preceding the address, the Fellowship members will dine together. This will be followed by the election of officers for the new term. Dr. Hunter's address will begin at 8 o'clock.

NAKAWAZA'S PLAY ON L. A. STAGE MAY 6

Writer Wins New Plaudits In Harper Book

LOS ANGELES, April 21—(Special)—When the people of Pasadena some years ago were collecting a fund to rebuild Tsuda College, leading educational institution for women in Japan which was destroyed in the earthquake and fire of Tokyo in 1923, members of the Pasadena Community Players presented "Fallen Blossoms," one of Ken Nakazawa's plays.

This play proved a phenomenal success and since then has been staged by the MacDowell Club and the Ebell Club, both of this city. These presentations were of a non-professional character.

Play At Matinee

On May 6, however, Los Angeles will have its first opportunity of seeing Mr. Nakazawa's play produced professionally. For on this day "Fallen Blossoms" will be presented at the Hollywood Play House at a special matinee.

The play has been slightly altered and instead of three characters, there will be eight or ten people on the stage. The leading roles will be taken by Beatrice Prentice, William Raymond, and Carlo Schipa.

Book Published

In connection with Mr. ...akazawa's recent success in the presentation of plays and the writing of fiction, it is interesting to note that his latest book, Weaver of the Frost, has recently been published by Harper & Brothers of New York. The book is illustrated by S. Mizumo.

Mr. Nakazawa is planning a visit to San Francisco in the near future for the purpose of purchasing books and material on Japanese and Chinese literature and philosophy. Thus far his activities at the University of Southern California have been confined to giving lectures on art, but next year he will be called upon to offer courses in literature and philosophy.

Ten Japanese To Graduate From Stockton High

STOCKTON, April 19—Ten Japanese students are included in the list of 243 prospective June graduates of Stockton High School.

They are:

Jane Fujishige, John Fujita, Chiyo Fukuyama, Robert Kitahara, Rudolph Miyata, Ben Nishimuro, Kenji Shidari, Naomi Shimakawa, George Tsurumoto, and Edward Yoshimoto.

WRITE TO THE JUNIOR SECTION EDITOR

Graduates Of U. C. Pharmacy School Feted

Three youths of the local Buddhist Church, all graduates of the U. C. Pharmacy School, will be feted at a farewell party given in their honor under the joint auspices of the Y. M. B. A. and Y. W. B. A. at their headquarters on Pine Street Sunday night.

The honor guests are Harold Ouye, George Kuniyoshi, and Keinosuke Inouye. Ouye will return to Lodi, Kuniyoshi to Bakersfield, and Inouye will travel East.

Although they have completed their work at the Pharmacy School, they are planning to return to this city

PEKING FALL IS FORESEEN

Capital Of China Is Threatened By Nationalists

TOKYO, April 21—(Special to The Japanese American News)—The fall of Peking is reported in dispatches from China as being imminent as the Nationalists forces, under General Chiang Kai-shek continue their onslaught northwards.

More Japanese troops were today dispatched to Tsinan and other districts to safeguard the lives and property of the nationals of this country.

Open Drive On Peking

SHANGHAI, China, April 20—Smashing their way through the Northern armies in Southern Shantung, the forces of Chiang Kai-shek, Nationalist commander-in-chief, and Feng Yu-Hsiang, his ally, have been making their way steadily through the province of Shantung in a concerted drive on Peking, the historic Northern Capital.

Recording an advance beyond Yenchowfu, the headquarters of Chiang Kai-shek today announced the capture of Kufowhsien, birthplace of Confusius.

WALL-OF-TROY BANDING FOR CAPE COAT

There are many varieties and styles of coats designed for this season's wear. The three that head the list, however, are the collarless coat, the scarf coat, and the cape coat. The model shown above may be a combination of the last two, for a scarf may be easily attached to the turned-up collar. The cape can be detached for a change, too or in the event of very warm weather. The coat s perfectly straight and full length although the seventh-eighth length is very new and smart when worn with a dress of the same fabric. The collar, cuffs and pockets are interestingly trimmed with Wall-of-Troy banding. Cashmere, novelty tweed, broadcloth and crepe satin are materials that will make the design suitable for any occasion during spring and summer.

PICNIC AT LAMPOC

LAMPOC, April 20—A great open air barbecue and field meet will feature a picnic Sunday, April 22, in the gulch on the property of Mr. Cooper, near the residence of President Takahashi of the Farm Corporation which is sponsoring this picnic.

SAVANT PENS LETTER FROM ACROSS SEAS

Prof. Pelham Nahl Writes To Friends In San Francisco

(The following excerpts from a letter to his many Japanese friends in San Francsco, written by Prof. Pelham Nahl who is at present in Japan, are published here with the permission of Mr. Chiura Obata, a close friend of Prof. Nahl.—The Editors.

KYOTO, March 26.

In the first place on the steamer Siberia Maru, I had the pleasure of daily association with Nishikata. At Yokohama Nishikata was to meet his relatives so I went to a teahouse with him. There removing my shoes at the entrance I saw the first real ceremony of bowing, not once but several times, lifting up the head saying something more and ducking the head again.

It is needless to say that as I was on my knees I had no trouble in imitating the movement and began to note how very nice and formal it was.

Sliding Door Opens

Suddenly a sliding door opened and my eyes glanced at once to see who was about to enter. No one seemed to be there, but glancing downward I noticed that near the floor was a very pretty face with her hair done up. Of course being a lover of female pulchritude no movement escaped my attention. The little flower who entered, rose, came through the door, got on her knees and then closed the door. She came forward in a very stooped position deftly adjusted the charcoal in the hibachi, said "hai" to an order or two and disappeared through the door with the same movements used on entering. As this is not an account of a banquet let it suffice that we stayed there about two hours.

On arrival in Tokyo I was taken to the Akasaka-kan, a very fair middle class hotel. I was so darned cold in my silk socks and B. V. D. underwear that Mr. Tomita suggested my taking an immediate bath. A girl came into the room with kimono and obi and stood there holding it. I couldn't see any place to undress, looked around in a shivering way and Tomita laughed, and the girl langhed till he said, "Well! are you not going to undress?"

Unafraid Of Women

"Well! I'm not the kind of person to be afraid of any woman so I immediately stripped to my pale blue cold flesh. Got into the kimono and managed to get my toes into a pair of heelless slippers—

The next day I bought heavy underwear, woolen socks and other things for my material comfort and made up my mind to be game.

The bank, Imperial Hotel and many other places for tourists were at once found and my one yen taxi bill totaled six yen. There was no use trying to get on the narrow street cars, for I had not the faintest idea where they went, besides I saw no stop signs and did not know about the red poles.

Traffic On Left Side

The cars and traffic went on the left side of streets and the taxi men are the most expert in the world for they can dodge around bullcarts, horse-drawn wagons with wheels about one foot high, man drawn vehicles, some of which had about forty tubs, thousands of persons on bicycles, and sometimes this is in streets about ten feet wide where women with babies on their backs nonchalantly step to the left when the horn honks.

To be sure it is life, amazing at first but soon recognized as a happy crowd that goes its way. Everyone is kind and tries to understand my sign language which often causes great laughter especially from the children who look upon me as a harmless curiosity, for in the quarter where I lived, there certainly were very few foreigners.

Placer Endeavors Will Meet Cubs

NEWCASTLE, April 19—The first baseball game of the season will be played here Sunday, when the Placer Endeavors meet the Sacramento Cubs.

The Placer Endeavors, holders of the cellar last year in the Valley League, have acquired some new infieldiers and hope to stop the Sacramento Cubs, last year's champs.

SHIBATA, ON DEPARTURE EVE, TELLS YOUTHS', OLD PEOPLES' WOE IN TALK

Vice-Consul For Past Five Years Is Honor Guest At Farewell Banquet; Hundred Prominent Men Attend Affair At Stewart Hotel

In a noteworthy address on the eve of his departure for Japan April 25 after serving the local Japanese Consulate General for the past five years, Ichitaro Shibata, vice-consul Friday night warned members of the first and second generations of Japanese in this country of the necessity of blocking the ever-widening gap which now threatens the welfare of the people of Nippon on the Pacific Coast.

Shibata's address was delivered at a farewell banquet in his honor at the Stewart Hotel. The affair was attended by nearly a hundred leading Japanese in Bay District cities.

Display More Respect

The vice-Consul, in his address counseled members of the second generation to display a higher respect for their elders.

On the other hand Shibata accused members of the first generation of refusing at times to step into the shoes of the younger people and to consider matters from an altogether different viewpoint.

Breach Widening

These two shortcomings, Shibata felt, are the principal causes for the widening breach between the two generations.

Turning to education, the rising diplomat pointed out that there was some misunderstanding regarding his views on higher learning. He said he was not opposed to college and university education for young men and women to whom such higher learning was necessary.

But, he declared, in a large number of cases children are being sent to colleges and universities merely to satisfy the vanity of parents and, frequently, of children.

Not Impressed

Shibata further declared he was not impressed by the efforts of many Japanese, unable to afford such an undertaking, in sending their children to universities without first considering the benefits, or lack of them, which these institutions offered.

Parents who send their children to universities should remember that some practical education is necessary after the boys and girls are graduated, and should be prepared with suitable openings for such children, Shibata said. On the other hand, he continued, boys and girls graduated from universities should not think they are ready to take up important posts immediately. A period of apprenticeship with insignificant salaries is essential, Shibata said.

Financial Desert

Coming to the question of the financial status of the Japanese people, the departing envoy likened the community of Nipponese on the Pacific Coast to a desert.

Japanese here, he said, have no bank of their own. Their money is deposited in American banks or institutions which have their main offices in Japan.

Thus, when Japanese here wish to start new enterprises they are virtually lost in a financial desert. The only panacea, Shibata said, is in the financial assistance associations which today are the oasis in this barren desert. With sufficient development this oasis will grow into productive institutions, he concluded.

J. S. C. A. Will Establish Home In Los Angeles

LOS ANGELES, April 22—Placing of second generation members in their chosen fields of work will be the main purpose of the J. S. C. A. of North America in establishing a $5,000 Pacific Coast headquarters, it was announced here today.

The Los Angeles chapter, with a quota of $1,500, has just completed plans for the staging of a "tag week" in the near future to carry the drive "over the top."

San Francisco and Seattle combined have been asked to raise $1,500, while $2,000 will come from Americans vitally interested in the cause of the second generation.

GIRL'S CLUBS SET FOR FETE

Echo Girls Present Entertainment At Headquarters

Late Saturday afternoon as the time of the opening curtain of the great entertainment given by the Echo Clubs of the San Francisco Japanese Y. W. C. A. neared all preparations for the "biggest and best" fete of the younger set had been completed at Kinmon Gakuen Hall.

* * * * * * * OUR JUNIOR SECTION * * * * * * *

The Junior Section received its first letter two weeks ago. Today we filed in our 38th letter! Isn't that growing fast? Remember boys and girls, this section is open to all, and you can have your name on our files merely by writing us a letter giving us your name, age, birthday and address, and a funny joke or a riddle or a short story. Address all letters to: Junior Editor, The Japanese American News, 650 Ellis St., San Francisco, Calif.

JUNIOR CLUB MEMBERS

Kazu Moriyama, 1797 Sutter St., age 12, birthday March 5.

John Ogata, R. F. D., Box 616, Mountain View, age 12.

Jack Yoshitomo, P. O. Box 5, Milwaukee, Oregon.

Fumio David Akashi, Route 3, Box 124, Merced.

Yoshiye Takata, 143 Main Street, Watsonville, age 13.

Kimiko Amano, 1322 Grant Ave., age 12.

Thomas Inuzaka, 1509 Buchanan, St., age 10.

Alice Saoka, Rt. 3, Box 327, Watsonville, age 15.

Tomi Togashi, 627 Eighth St., Modesto.

Motoe Aritomi, R. 1, Box 109 A, Campbell, age 12.

Kumi Togashi, 627 Eighth St., Modesto, age 13.

Tai Togami, Rt. A., Box 403, San Jose, age 12, birthday Sept. 5.

Tomi Yatabe, 3893 17th St., S. F.

Minnie Iwamoto, R. F. D. 1, Box 103, Sacramento, age 14, birthday, December 19.

Kenshi Tachi, P. O. Box 34, Pescadero, age 13, birthday May 18.

Miye Kojaku, 1919 Curtis St., Berkeley.

Lily Morikawa, R. F. D. No. 1, Box 108, Sacramento, age 13, birthday August 16.

Alice Fujishige, 1331, 4th St., Sacramento, age 12, birthday July 6.

Amy Oishi, R. F. D. Box 59 A., Richmond, age 12.

Flora Masai, Rt. 1, Box 396 C., Stockton.

Toshiio Masaoka, P. O. Box 246, Penryn, age 12, birthday Aug. 25.

Helen Yamada, P. O. Box 21, Guadalupe, age 12.

Ruth Takahara, P. O. Box 207, Guadalupe, age 12.

Grace Takimoto, Route 1, Box 242, Hughson, age 12.

Martha Takemura, P. O. Box 144, Livingston, age 8, birthday March 30.

Kumi Yamamoto, R. F. D. Box 248 J., Chula Vista, age 12, birthday July 13.

Svami Anada, Fresno Buddhist Church.

Edith Tanaka, R. F. D. No. 3, Box 97, Tremonton, Utah, age 12.

Ben Noda, Rt. 1, Box 84 H, Denair, age 10, birthday Oct. 15.

Ben Oniki, Box 18, Corrine, Utah, age 10, birthday Dec. 13.

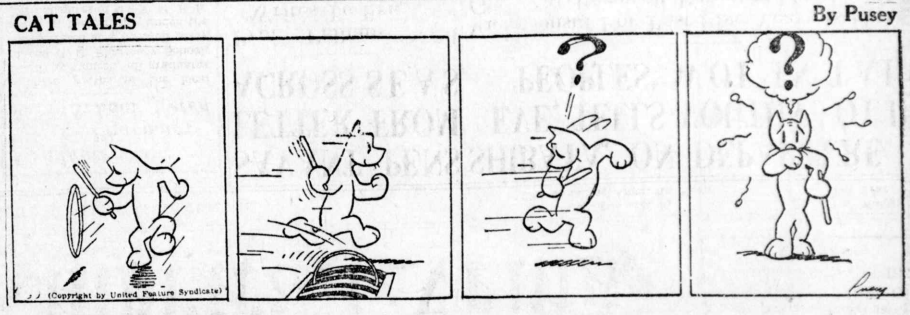
Miss K. Y. Z., Stockton.

Mitsu Shimotsuka, 25 Market St., Salinas, age 12, birthday Feb. 8.

Hisako Honda, R. F. D. No. 1, Box 455, Berkeley, age 13, birthday Mar. 2.

Hazel Mizunaga, Brighton Cafe, Brighton, Colorado, birthday April 26.

Billy S. Hata, 1725 Stuart St.

Masami Sasaki, P. O. Box 4, San Juan, age 13, birthday Dec. 19.

CAT TALES By Pusey